

## **া** সহীহ বুখারী (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৪৬৩ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৪৭৭]

৮/ সালাত (كتاب الصلاة)

পরিচ্ছেদঃ ৩২৮। বাজারের মসজিদে সালাত আদায়।

باب الصَّلاَةِ فِي مَسْجِدِ السُّوقِ

## আরবী

حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَة ، عَنِ الْأَعْمَش ، عَنْ أَبِي صَالِح ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَة ، عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم صلى الله عليه وسلم قال " صَلاَةُ الْجَمِيعِ تَزِيدُ عَلَى صَلاَتِهِ فِي سُوقِهِ خَمْسًا وَعِشْرِينَ دَرَجَة ، فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا تَوَضَّا فَأَحْسَنَ وَأَتَى فِي بَيْتِه ، وَصَلاَتِه فِي سُوقِهِ خَمْسًا وَعِشْرِينَ دَرَجَة ، فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا تَوَضَّا فَأَحْسَنَ وَأَتَى الْمَسْجِد ، لاَ يُرِيدُ إِلاَّ الصَّلاَة ، لَمْ يَخْطُ خُطْوَةً إِلاَّ رَفَعَهُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَة ، وَحَطَّ عَنْهُ خَطِيئة ، حَتَّى يَدُخُلَ الْمَسْجِد ، وَإِذَا دَخَلَ الْمَسْجِد كَانَ فِي صَلاَةٍ مَا كَانَتْ تَحْبِسُهُ ، وَتُصَلِّي عَيْنِي عَلَيْهِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ ، اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ ، مَا يَعْنِي عَلَيْهِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ ، اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ ، مَا لَمْ يُحْدِثْ فِيهِ ".

বাংলা

وَصلَّى ابْنُ عَوْنٍ فِي مَسْجِدٍ فِي دَارٍ يُغْلَقُ عَلَيْهِمُ الْبَابُ

ইবনে আওন (রহঃ) ঘরের মসজিদে সালাত আদায় করতেন যার দরজা বন্ধ করা হতো।

৪৬৩। মূসা'দ্দাদ (রহঃ) ... আবৃ হ্রায়রা (রাঃ) থেকে বর্ণিত, নবী সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেনঃ জামা'আতের সাথে সালাত (নামায/নামাজ) আদায় করলে ঘর বা বাইরে সালাত আদায় করার চাইতে পঁচিশগুণ সওয়াব বৃদ্ধি পায়। কেননা, তোমাদের কেউ যদি ভাল করে উয়্ (ওজু/অজু/অয়ু) করে কেবল সালাতের উদ্দেশ্যেই মসজিদে আসে, সে মসজিদে প্রবেশ করা পর্যন্ত যতবার কদম রাখে তার প্রতিটির বিনিময়ে আল্লাহ তা'আলা তার মর্যাদা ক্রমান্বয়ে উন্নীত করবেন এবং তার একটি করে গুনাহ মাফ করবেন। আর মসজিদে প্রবেশ করে যতক্ষণ পর্যন্ত সালাতের অপেক্ষায় থাকে ততক্ষণ তাকে সালাতই গণ্য করা হয়। আর সালাতের শেষে সে যতক্ষণ এ স্থানে থাকে ততক্ষণ ফিরিশতাগণ তার জন্য এ বলে দুয়া করেন: ইয়া আল্লাহ! তাকে ক্ষমা করুন, ইয়া আল্লাহ! তাকে রহম করুন, যতক্ষণ সে কাউকে কষ্ট না দেয়, সেখানে উয়ু ভঙ্গের কাজ না করে।



## **English**

Narrated Abu Huraira: The Prophet (sallallahu 'alaihi wa sallam) said, "The prayer offered in congregation is twenty five times more superior (in reward) to the prayer offered alone in one's house or in a business center, because if one performs ablution and does it perfectly, and then proceeds to the mosque with the sole intention of praying, then for each step which he takes towards the mosque, Allah upgrades him a degree in reward and (forgives) crosses out one sin till he enters the mosque. When he enters the mosque he is considered in prayer as long as he is waiting for the prayer and the angels keep on asking for Allah's forgiveness for him and they keep on saying: 'O Allah! Be Merciful to him, O Allah! Forgive him, as long as he keeps on sitting at his praying place and does not pass wind. (See Hadith No. 620).

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবৃ হুরায়রা (রাঃ)

🚨 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন